

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet RADIATION DETECTION EQUIP: CLEARING	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-121038/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-121038	Date 2012-06-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPV-938-60479	
File No. - N° de dossier pv938.W8486-121038	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-26	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Paul	Buyer Id - Id de l'acheteur pv938
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6919 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-6919
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à la demande de proposition sert à publier les questions et réponses reçues jusqu'au 15 juin 2012

Q.1

1. Dans le paragraphe 1.4 de l'EDT intitulé Articles fournis par le Canada, le point 1.4.1 d se lit comme suit : " Deux appareils d'étalonnage sur le terrain F&J FC100 (SC 01 494 4980), qui servent à confirmer la bonne circulation d'air de l'appareil d'échantillonnage de l'air (article 36 de l'annexe D) et qui sont utilisés dans le cadre de la maintenance préventive annuelle recommandée par le fabricant. ". Pouvez-vous apporter des précisions à ce point? Nous croyons qu'il devrait faire partie de la demande de propositions sur l'étalonnage?

R.1

L'EDT portant sur l'installation d'étalonnage vise strictement l'étalonnage de l'équipement de détection de la radiation. L'appareil d'étalonnage utilisé avec l'échantillonneur d'air sert à confirmer si la circulation d'air est bonne, et dans les limites de tolérance permises. Cette façon de faire est considérée comme de l'entretien préventif et il convient de l'inscrire dans l'énoncé des travaux du centre d'échange.

Tout les autres termes et conditions demeurent les mêmes